

Permezz tat-tieni aggravju tagħha, li huwa maqsum f'erba' partijiet, il-Kummissjoni tinvolva ksur minn diversi aspetti, min-naħa tal-Qorti Ġenerali, tal-Artikolu 87(1) KE, flimkien mal-Artikolu 230 KE. F'dan is-sens, il-Qorti Ġenerali ma rrispettatx il-kunċett ta' għajnuna meta eżigiet konnessjoni mill-qrib bejn il-vantaġġ u l-impenn ta' riżorsi tal-Istat (l-ewwel parti), meta rrifjutat li tirrikonoxxi l-impenn ta' riżorsi tal-Istat fit-tliet parti u fl-offerta tal-kuntratt ta' azzjonist mill-Istat Franciż lil France Télécom (it-tieni parti) u meta ma eżaminatx il-kriterju tal-investitur privat informat sabiex tiddetermina l-eżistenza jew l-assenza ta' vantaġġ għal France Télécom (it-tielet parti). Barra minn hekk, skont il-Kummissjoni, il-Qorti Ġenerali ma rrispettatx il-marġni ta' diskrezzjoni li għandha l-Kummissjoni meta tagħmel analiżi ekonomiċi kumplessi u meta tiddeciedi dwar l-opportunità tad-deċiżjoni kkontestata (ir-raba' parti).

Permezz tat-tielet aggravju tagħha, il-Kummissjoni tallega li l-Qorti Ġenerali żnaturat id-deċiżjoni kkontestata meta kkunsidrat li hija kellha tagħti motivazzjoni iktar fil-fond fir-rigward tal-eżistenza ta' vantaġġ distint li jirriżulta mill-offerta ta' kont ta' kreditu ta' EUR 9 biljuni lil France Télécom u meta kkonstatat separazzjoni kunsiderevoli bejn id-dikjarazzjonijiet magħmula wara Lulju 2002 u t-tliet parti tal-kuntratt ta' hłas bil-quddiem minn azzjonist tal-4 ta' Diċembru 2002.

(¹) ĠU L 257, p. 11.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fil-25 ta' Awwissu 2010 — Finanzamt Deggendorf vs Markus Stoppelkamp bhala l-likwidatur li jamministra l-patrimonju ta' Harald Raab

(Kawża C-421/10)

(2010/C 317/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Finanzamt Deggendorf

Konvenut: Markus Stoppelkamp bhala l-likwidatur li jamministra l-patrimonju ta' Harald Raab

Domanda preliminari

Sabiex persuna taxxabli titqies li hija "persuna taxxabli residenti barra" fis-sens tal-Artikolu 21(1)(b) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ (¹) huwa biżżejjed li tkun stabbiliet il-post tan-negożju

tagħha barra mill-pajjiż jew huwa meħtieġ ukoll li din ikollha anki r-residenza privata tagħha barra mill-pajjiż?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fis-27 ta' Awwissu 2010 — Delphi Deutschland GmbH vs Hauptzollamt Düsseldorf

(Kawża C-423/10)

(2010/C 317/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Delphi Deutschland GmbH

Konvenut: Hauptzollamt Düsseldorf

Domanda preliminari

Il-konnetters tal-elettriku deskritti b'mod iktar preċiż f'din id-deċiżjoni jaqgħu taht is-subintestatura 8536 69 tan-Nomenklatura Magħquda fil-verżjoni tagħha skont ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1810/2004, tas-7 ta' Settembru 2004 (¹), Nru 1719/2005, tas-27 ta' Ottubru 2005 (²), u Nru 1549/2006, tas-17 ta' Ottubru 2006 (³), li lkoll jemendaw l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana?

(¹) ĠU L 327, p. 1.

(²) ĠU L 286, p. 1.

(³) ĠU L 301, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Sofia-grad (il-Bulgarija) fis-6 ta' Settembru 2010 — Peter Veselinov Aladzhov vs Zamestnik direktor na Stolichna direktsia na vatreshnite raboti kam Ministerstvo na vatreshnite raboti

(Kawża C-434/10)

(2010/C 317/31)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad Sofia-grad